**Austin Papers, Vol. I, Part I, p. 912-913**

**Transcription (Spanish, from transcript in Austin papers) and Translation (English)**

**by Chris Kneupper, 10-Apr-2020**

* *italics added by transcriber*

**Letter from Stephen F. Austin to Supreme Executive Power of the Mexican Republic, 1-Oct-1824**

El ciudadano Mexicano Estevan F. Austin con todo el debido respeto hace presente á S A el Supremo Poder Executivo de la República Mexicana que desde año de 1821 el ha trabajado para poblar las Tierras despobladas de esta Provincia de Texas bajo la autoridad que confirió el antiguo Gobierno antes de la Revolución á su Padre Moeses Austin y confirmado en favor del susfrascrito por el Soberano Congreso Constituyente y Supremo Poder Executivo el día once y catorce de Abril del 1823. Estando el susfrascrito el primer Empresario tenia que luchar contra toda especie de dificultades, de erogar grandes gastos para establecer una Colonia en un País enteramente despoblado como este y infestado por todos partes por Indios bravos, por cuyos motivos y otros que están explicadas en los documentos que acompañan esta petición, me halla después de todos mis trabajados reducido á un estado peor que cuando emprendí esta empresa, y considerando que la experiencia que tres años me han proporcionado en los asuntos Colonización pueda ser de alguna utilidad á la Patria, que estoy establecido en el Territorio de la Nación con toda mi familia é interés con todos los derechos y privilegios de un Ciudadano Mexicano concedidos por el Soberano Congreso que ya ha padecido todas las dificultades de poblar los desiertos de esta Provincia sin la esperanza de sacar el provecho que corresponde al trabajo y al servicio hecho al País y que la Colonia que tengo establecida sobre los ríos Brazos y Colorado me proporcionara grandes facilidades para fomentar la población de las Tierras vacantes que están en su vecindad. Por tanto.

A Su Alteza Suplico la gracia que se me concede facultad para establecer otras Familias como Empresario sobre las Tierras vacantes que quedan en la inmediación de las distribuidas a los Colonos de esta Colonia hasta Dos ó Tres cientos Familias como parece bien A. S A en el concepto de que dichas familias serán industriosas, agricultores, y artesanos de buenas Costumbres y morales y que siempre sujeran á las leyes del País y ordenes del Gobierno.

San Felipe de Austin en la Provincia de Texas 10 de Octubre de 1824 40 y 30

------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

The Mexican citizen Stephen F. Austin, with all due respect, presents to His Highness the Supreme Executive Power of the Mexican Republic that since 1821 he has worked to populate the depopulated Lands of this Province of Texas under the authority conferred by the former Government before the Revolution to his Father Moses Austin and confirmed in favor of the undersigned by the Sovereign Constituent Congress and Supreme Executive Power on the eleventh and fourteenth of April 1823. The undersigned being the first Empresario had to fight against all kinds of difficulties, of to spend great expenses to establish a Colony in a Country entirely depopulated like this and infested everywhere by wild Indians, for whose reasons and others that are explained in the documents that accompany this petition, I am after all my work reduced to a state worse than when I started this company, and considering that the experience that three years have given me Colonization matters may be of some use to the Homeland, which I am established in the Territory of the Nation with all my family and interest with all the rights and privileges of a Mexican Citizen granted by the Sovereign Congress who has already suffered all the difficulties in populating the deserts of this Province without the hope of taking advantage of the work and service done to the Country and that the Colony that I have established on the Brazos and Colorado rivers will provide me with great facilities to promote the population of the vacant Lands that are in your neighborhood. So.

     To His Highness I beg the grace that I am granted the faculty to establish other Families as Empresario on the vacant Lands that remain in the vicinity of those distributed to the Settlers of this Colony up to Two or Three hundred Families as it seems well His Highness in the concept that said families will be industrious, farmers, and artisans of good Customs and morals and that they always submit to the laws of the Country and orders of the Government.

    San Felipe de Austin in the Province of Texas October 1st, 1824 4th and 3rd